



## Dix ans déjà

Dix ans déjà de présence de l'Ubmp en faveur de la profession de médiateur et de la reconnaissance de ce nouveau métier dans une perspective d'autonomie des approches psychologiques, sociales ou juridiques. Dix ans d'action en faveur de nos membres en toute indépendance qu'elle soit institutionnelle ou financière : les frais de l'Union sont uniquement couverts par les cotisations des membres.

L'Union est à nouveau représentée au sein de la Commission fédérale suite au renouvellement des mandats en 2013 par la Ministre de la Justice : 5 de nos membres y seront actifs.

En ce qui concerne la reconnaissance du métier de médiateur, la Fédération Wallonie Bruxelles a posé un jalon important en définissant le profil professionnel du médiateur adopté le 01/07/2011 par le Conseil Supérieur de l'Enseignement de Promotion Sociale. (Newsletter-N°1-2011 (<http://ubmp-bupb.org/documents/UBMP%20Newsletter%201.pdf>)). Celui-ci définit désormais le contenu du cursus de la spécialisation de médiateur.

L'exercice du métier n'est pas encore protégé et l'agrément délivré par la Commission Fédérale de Médiation ne couvre pas tous les champs de la médiation. C'est pourquoi, cette année l'UBMP a, d'une part, entamé la procédure de reconnaissance du métier auprès des instances concernées, et d'autre part, à l'occasion de ses dix ans d'existence attirera l'attention du public, des autorités politiques et du monde de la médiation autour de la nécessité de cette reconnaissance. Rendez-vous vous est donné :

**mercredi 09/10/2013 de 10h à 12h00**  
salle « HORTA » (Wallonie-Bruxelles International)  
sise Place Saintelette, n° 2 à 1080 Bruxelles.

Une occasion unique de faire la Promotion de la Médiation et de ses différents champs : Speed dating, improvisation théâtrale et surprises.

Si vous ne pouvez vous libérer en matinée, rejoignez-nous pour la clôture ! (12h -drink et sandwiches).

Les années se succèdent et ne se ressemblent pas. Une nouvelle décennie s'amorce pleine de défis et de perspectives.

## SOMMAIRE

- Editorial
- Agenda : Conseils de Direction, Intervisions
- Médiation / Médiateur
- Echos de nos services
- Formations continues, interventions
- Articles
- Bibliothèque



Galeria de Mediación

### Prochains CD

**CD 9/09/13 – de 11h30 à 16h – CEM**  
119 rue H. des Monnaies - 1060 Bxl

**CD 30/09/13 – de 18h00 à 22h - Namur**  
**CD 7/10/13 – de 11h30 à 16h - CEM**  
**CD 18/11/13 – de 11h30 à 16h - CEM**  
**CD 9/12/13 de 11h30 à 16h – CEM**

### Intervisions

- **Mer. 13/11/13 de 10 à 12h**  
org.: Seheriban Saritas – Namur  
annoncez-vous au 081/24 72 54
- **vendredi 4/10/13 de 10 à 12h**  
org. : Bénédicte Vanden Bossche - Bxl  
annoncez-vous au 02/539.34.43



**Paraît 3 fois par an**

Janvier - Avril - Septembre





## Conseil de Direction

Présidente TIMMERMANS Joëlle  
Vice-Président RASE Philippe  
Secrétaire de JAMBLINNE de MEUX - LAGASSE de LOCHT Véronique  
Trésorière VAN DEN STEEN Hélène  
Directeurs: BERNARD, Philippe - GRAETZ Robert - HERMANS Sylvia - PIEL Ursule –  
PEÑA CONCEPCION Celia - SARITAS Sehriban – RUISI Maria

## Mission du médiateur\*

*« La mission du médiateur est d'aider les parties à trouver un accord « sage », c'est-à-dire un accord qui rencontre les intérêts des deux parties, qui soit durable, qui respecte « l'environnement » constitué de ceux qui devront subir les conséquences de cet accord directement ou indirectement, qui améliore (ou tout le moins ne détériore pas) les relations entre parties et qui ne viole pas l'ordre public, (ni l'intérêt des enfants mineurs dans les matières familiales). »*

*Coralie Smets-Gary, Martine Becker*

*["Médiation et techniques de négociation intégrative" - Approche pratique en matière civile, commerciale et sociale](#) » - éd. Larcier, 2012, p29*

*\*communiquez-nous vos définitions de la médiation*

### ECHOS DU SERVICE AUX MEMBRES

Sujets activement en chantier

- Remboursement partiel des frais de médiations auprès des mutuelles, des assurances (RC familiale et/ou Top global, Défense en justice...).... (en cours)
- Création d'une bibliothèque (s/ site)
- Organisation des interventions
- Diffusion de document sur l'Assistance judiciaire en médiation (s/ site)
- Statut du médiateur (indépendant/ employé/ volontaire....) – code de la profession (en cours)
- Questions liées à la TVA, fiscalités, sociales & juridiques..... (en cours)
- Tarification des médiations (0 à 75€/personnes).
- Implications pratiques du « Pacte de solidarité »
- Permanence « médiation » au Palais de justice ?
- Profil professionnel « Médiateur » approuvé par le Conseil Supérieur de l'Enseignement de Promotion Sociale – le 1/07/2011 (s/ site)
- Appel aux membres pour former un Comité « Fête »
- 2013-2014

### PROCHAINES REUNIONS

**« Services aux membres » au CEM**  
119 rue Hôtel des Monnaies - 1060 Bxl

**L. 7/10/13 – 9h30 à 11h15 - CEM**  
**L. 18/11/13 - de 9h30 à 11h15 – CEM**  
**L. 9/12/13 – de 9h30 à 11h15 - CEM**

*« Ce qui ne nous tue pas  
nous rend plus fort »  
Nietzsche.*





**PROCHAINES REUNIONS :  
« Service lobbying »**

**30/08/13 de 20h à 22h**  
c/° siège social – 1090 Bxl

**12/09/13 de 20h à 22h30**  
Préparation du 10<sup>ème</sup> anniversaire  
c/° Maryvonne Tuaux – 1030 Bxl

**ECHOS DU SERVICE « LOBBYING »**

1. Faire connaître & développer l'UBMP
2. Création d'un folder
3. Préparation des 10 ans de l'UBMP (9/10/2013)
4. Rencontres sur la médiation
5. Rencontre avec UCM, ....
6. Recherche de Partenariat...& ouverture aux personnes morales
7. Bienvenue aux bonnes volontés pour enrichir les initiatives

Pour participer à nos réunions  
Services aux Membres & Lobbying  
Contactez le secrétariat via email

« Le futur appartient à ceux qui  
croient en la beauté de leurs rêves »  
Eleanor Roosevelt

Formation professionnelle continue



Directeur des ressources humaines

Consultez notre site pour les  
autres formations

**Médiathème : « Le Pouvoir en Médiation »**

jeudi 17 et vendredi 18 octobre 2013.

A l'Auberge de Jeunesse Félicien Rops à Namur (La Plante).

Contact : 081/24 72 54 ou [Cellule.egalitedeschances@ville.namur.be](mailto:Cellule.egalitedeschances@ville.namur.be)

**Cycle PMR « Les abords psychologiques de la médiation »**

Module 2 – 16 sept. 2013 « Communication Non Violente

Module 3 – 14 octobre 2013 « Systémique »

Module 4 – 18 novembre 2013 « Émotions et gestion émotionnelle »

Module 5 - 9 décembre 2013 – « Pleine conscience »

Contact : [www.pmr-europe](http://www.pmr-europe)

**IK TEL MEE ! Kinderen in bemiddeling**

*Mia Renders en Franky De Meyer*

Dit werkboek biedt praktische handvatten om kinderen vanuit een professionele rol extra ruimte te geven. De interventies zijn beschreven in het kader van ouderschapsbemiddeling maar zijn ook van toepassing in andere werkcontexten.

Het boek neemt u eerst mee naar wetenschappelijk onderzoek. Wat steunt kinderen? De ouders zijn veruit de beste experts om hun kinderen doorheen de scheiding te helpen. Verstevig de ouders en je verstevig hun kind. Wat kunnen kinderen en ouders doen om de last van een scheiding draaglijk te houden? Kijken door de ogen van wetenschap, kinderen en ouders is een omweg om uiteindelijk met?/ eigen ogen te kijken. Hoe kunt u kinderen steunen door hun ouders te steunen?

In het boek zit een DVD met de film kindgerichte ouderschapsbemiddeling. De film toont hoe een bemiddelaar 'ouder zijn' naast 'ex-partner zijn' zet, hoe een bemiddelaar ouders uitnodigt om hun kinderen te laten meetellen in de regelingen, en hoe ouders rekening houden met wat hun kinderen belangrijk vinden. De bemiddelaar in het rollenspel is een therapeut-bemiddelaar. De rollenspelen worden afgewisseld met commentaar van een advocaat-bemiddelaar en een notaris-bemiddelaar.





U kunt het boek met film bestellen via [www.vcok.be](http://www.vcok.be)

## Overzicht - IK TEL MEE!

### Vier perspectieven en vier richtlijnen

U bent ouderschapsbemiddelaar? U wilt zich weloverwogen inzetten voor de kinderen? Wij maken met u een omweg. We nemen u eerst mee naar wetenschappelijk onderzoek: wat steunt kinderen eigenlijk? Dan laten we u mee kijken door de ogen van kinderen en van ouders. Als vierde stap gaan we terug naar het eigen perspectief.

Wat vinden kinderen lastig? Wat stelt kinderen gerust? Wat zegt de *wetenschap* hierover? U kijkt door de ogen van *kinderen*. Wat kunnen kinderen zelf doen om de last van een scheiding draaglijk te houden? U kijkt door de ogen van *ouders*. Hoe kunnen ouders de draagkracht van hun kinderen ondersteunen? U kijkt als *bemiddelaar*. Hoe kunnen bemiddelaars via de ouders hun kinderen steunen?

We hebben uit de stand van het wetenschappelijk onderzoek vier factoren geselecteerd die in de meeste onderzoeken naar voor komen. De invloed van 'the child caught in the middle' blijkt al tientallen jaren uit internationaal onderzoek. Dat 'spreken over' moeilijkheden, welbevinden bevordert wordt ook algemeen aanvaard. De andere twee factoren 'meetellen' en 'een goede verklaring hebben' nemen we over uit recent onderzoek van professor Ann Buysse in Vlaanderen. Deze vier factoren nemen we telkens als richtlijnen – 'guidelines' – mee naar de perspectieven van kind, ouders en bemiddelaar.

Zo vormen we een kaart om met 'kinderen in bemiddeling' om te gaan. Wat doen kinderen en ouders en bemiddelaars met het gegeven dat 'spreken, weten waarom, meetellen en niet klem zitten' het welbevinden van kinderen ten goede komt?

### Het echte leven is ingewikkelder dan het boek

Een kaart is uiteraard maar één manier om naar de werkelijkheid te kijken. En elke kaart heeft zijn beperkingen en mankementen. Een kaart vereenvoudigt het echte leven. In dit boek komen kinderen en ouders naast elkaar naar voor. Alsof kinderen en ouders los staan van elkaar. Dat is natuurlijk niet zo. In het echte leven zijn ouders en kinderen onlosmakelijk met elkaar verbonden. Wat een kind doet en niet doet bepaalt mee wat een ouder doet en niet doet, en omgekeerd. In het ware leven spelen de verschillende perspectieven tegelijkertijd en speelt veel meer dan de vier eenvoudige richtlijnen.

Wetenschappelijke bevindingen leveren guidelines. Richtlijnen zijn wegwijzers, geen dogma's. We stellen de richtlijnen met de nodige bedachtzaamheid voor. Het gaat niet over *Doe het zus of Doe het zo* dan wel over *De ene doet het zus, de andere doet het zo*. Wat werkt bij de een, werkt niet bij de ander. Ouders en kinderen voelen wat wel en wat niet bij hen past. Wat het ene kind geruststelt kan een ander kind verontrusten. Er bestaat geen aanpak die goed is voor iedereen. Ouders voelen zelf aan hoe ze best met elkaar en met hun kinderen omgaan.

### Perspectief van de bemiddelaars

Kijken door de ogen van wetenschap, kinderen en ouders is een omweg om uiteindelijk door eigen ogen te kijken. Wat kunnen bemiddelaars doen met de vier richtlijnen?

### Caring

De eerste stap is uiteraard ouders bevestigen in wat ze goed doen. Wat doen ouders goed? En wat kan een bemiddelaar hierover zeggen? Een duwtje in de rug lijkt een banale tussenkomst. In onderzoek geven ouders echter aan dat ze net dat duwtje in de rug erg missen. Een bemiddelaar zit in een goede positie om ouders aan te spreken op wat ze goed doen.

Uit het verslag van het onderzoek van Buysse Opvoedingsondersteuning in opdracht van de Gezinsbond (2007):

'Verschillende ouders gaven aan dat steun vaak enkel komt als het moeilijk is, terwijl het heel erg ondersteunend kan zijn als iemand eens zegt dat het goed gaat, dat ze het als ouders goed doen, dat hun kinderen het goed doen... Bevestiging krijgen dat je het goed doet als ouder wordt als zeer ondersteunend ervaren. Het hoeft niet altijd om problemen te gaan... Zoals reeds vermeld, geven ouders aan dat ze in het algemeen – en niet enkel op school – weinig positieve feedback krijgen en dat ze dat wel missen... Doorheen het onderzoek kwam herhaaldelijk naar voor dat ouders bevestiging dat ze 'goed bezig zijn' als ondersteunend ervaren... De meeste initiatieven voor opvoedingsondersteuning zijn inderdaad gericht op het remediëren van problemen: 'wat te doen als er problemen zijn'. Een duwtje in de rug als het goed gaat, is echter minstens even belangrijk. Vandaar een pleidooi voor een complementaire, positieve benadering. Het geeft ouders vertrouwen en steunt hen om hun opvoedingsproject verder te zetten.'

### Provocing

Pas als ouders merken dat de bemiddelaar hen waardeert, heeft aanzetten tot verandering zin. Waar kunnen ouders extra op letten? Een bemiddelaar kan 'luisteren en babbelen', 'uitleg geven' en 'iets doen met wat uw kind zegt' bespreekbaar maken. Door te bemiddelen op zich, draagt de bemiddelaar bij tot 'kinderen zitten niet klem'.





Wat steunt kinderen volgens de wetenschap	Wat kunnen kinderen doen	Wat kunnen ouders doen	Wat kunnen bemiddelaars doen
Kinderen spreken met woorden	Ik spreek over wat ik voel en denk	Luisteren en babbelen	Luisteren en babbelen bespreekbaar maken
Kinderen weten waarom	Ik stel vragen	Uitleg geven	Uitleg geven bespreekbaar maken
Kinderen tellen mee	Ik zeg wat ik belangrijk vind	Iets doen met wat uw kind zegt	Bekommernissen kind bespreekbaar maken
Kinderen zitten niet klem	Als ouders ruzie maken ...	Elkaar ondersteunen	Context maken waarin ouders zakelijk regelen
professorenfilmpje	kinderensite jongerensite folder over bemiddeling	ouderssite vis-a-vis bemiddelingsfilmpje	boek ik tel mee! film ouderschaps- bemiddeling

## **INTERVISION & SUPERVISION**

Une intervision (ou une analyse de la pratique) se fait en groupe de pairs alors que la supervision est habituellement individuelle.

Classiquement on range l'analyse de la pratique plus du côté de la séance elle-même (exprimer son questionnement à partir de sa pratique de médiation; repérer le processus de médiation; identifier l'éthique, la déontologie; analyser la demande..... nos savoirs-faire, savoirs-être, savoirs devenir....

Le groupe permet de confronter son expérience avec celle des autres praticiens, de réfléchir sur sa pratique d'intervention, de dépasser les difficultés rencontrées à propos de cas particuliers, d'élaborer de nouvelles hypothèses et la mise en place d'une stratégie d'intervention, de clarifier les éléments de résonance personnelle avec les cas suivis, d'acquérir de nouveaux outils....

La supervision est rangée plus du côté de la personne du médiateur (résonances).



## **Trajectbemiddeling**

door Franky De Meyer, bemiddelaar, trainer VCOK.

Uit onderzoek blijkt dat conflictbeheersing in hoge mate de kwaliteit van de onderlinge verhoudingen bevordert. Goede bemiddelingspraktijk heeft een invloed op deze kwaliteit. Elke bemiddelaar helpt de betrokkenen gelijkwaardig en doelmatig onderhandelen. Hij helpt hen samen nadenken over goede afspraken. Elke bemiddelaar vertrekt vanuit het gegeven dat regelingen effect hebben op de relaties. Het is in de eerste fase dat mensen kiezen om al dan niet te bemiddelen. We gaan er van uit dat een goede start – via trajectbemiddeling – de kans verhoogt dat er weloverwogen gekozen wordt voor bemiddeling. Uit het IPOS onderzoek blijkt ook dat het beste traject het zelf gekozen traject is. Daarom hechten bemiddelaars veel belang aan de onderhandelingen over de oplossingsweg. Tijdens de vorming oefenen we op trajectbemiddeling in verschillende contexten. In de context van vrijwillige bemiddeling gaat het over het eerste gesprek bij de bemiddelaar waarbij alle onderhandelaars aanwezig zijn, en over het eerste gesprek bij een andere scheidingsprofessional zoals een advocaat. In de context van gerechtelijke bemiddeling gaat het om de eerste





vergadering bij de bemiddelaar met alle onderhandelaars. We benutten de ervaringen uit het project Trajectbemiddeling waaraan jeugdrechter en kortgedingsrechter hebben meegewerkt.

« *Ce n'est pas tant le chant qui est sacré,  
c'est le **lien** qu'il crée entre les êtres.* »

*Ph. Barraque*

## « **Le parti pris du médiateur est la médiation.** »

### Techniques et compétences du médiateur généraliste intervenant dans les changements et les conflits

Les différentes écoles de médiation divergent inévitablement quant aux compétences des médiateurs. Il convient de rattacher les types de formation aux différentes conceptions de la personne.

Pour les uns un médiateur doit avoir des connaissances :

- en droit, ce qui revient à fournir une information juridique ou à se positionner en tant que juriste
- en psychologie, ce qui conduit à utiliser les grilles de lecture de l'approche psychologique
- dans le domaine du différend qui oppose les parties, ce qui implique une approche plus ou moins avisée comme un expert du domaine.

Pour d'autres, la médiation des conflits est associée à une dynamique de type religieuse.

Pour les professionnels de la Médiation, considérée comme une discipline à part entière, les principales compétences d'un médiateur sont les suivantes :

- l'accueil des positionnements et des points de vue, ce qui diffère de la tolérance impliquant des interdits, des tabous, et un comportement d'acceptation lequel implique un seuil où s'affirme le jugement implicite véhiculé par la tolérance
- la reconnaissance de la légitimité des points de vue, des sentiments, des attentes...
- l'altérité - reconnaissance fondamentale du droit à la différence
- l'altérocentrage (néologisme = se centrer sur l'autre) - qui se traduit par la distanciation indispensable pour le médiateur de ne pas se sentir impliquer par identification, et par là de "s'égoцентrer" ;





- la distanciation : "ne pas prendre pour soi ce qui n'est pas soi", en appuyant sa pensée sur la démarche de Descartes (Méditation seconde, 5 et suiv.)
- la maîtrise de l'art d'une rhétorique pacificatrice et pour exprimer de manière acceptable ce qui ne l'était pas jusqu'alors ;
- la connaissance de l'éristique (la polémique), pour être vigilant aux formulations conflictuelles ;
- la maïeutique : pour accompagner l'expression et faciliter la réflexion des parties ;
- la pédagogie : pour transmettre des savoir-faire et savoir-être facilitateurs du changement
- la créativité : en étant accompagnateur sans être porteur d'une solution qu'il défendrait ;
- la lucidité : ne pas prendre pour des faits les mots qu'il est amené à écouter. Ce sont des mots et parfois que des mots.

Un médiateur ne cherche pas à analyser les personnes pour les catégoriser, ou classer leurs attitudes ou comportements, mais plutôt à diversifier son langage quand il veut transmettre une information à une ou toutes les parties, pour conduire cette inimaginable discussion - que donc les parties pensaient souvent ne plus pouvoir avoir. (Extrait de wikiMediation).



### LA MEDIATION POUR TOUS

*Béatrice Blohorn-Brenneur*



**La médiation  
pour tous**



Préface de Jacques Salzer

Le livre met à la portée de tous les règles et techniques utilisées en médiation. Conçu comme un manuel d'auto-formation, illustré de nombreux exemples et cas réels, l'ouvrage précise le cadre juridique actuel de la médiation.

Ce cours vous accompagnera dans vos pratiques et votre réflexion sur la place du médiateur. Vous pourrez discerner le meilleur mode de résolution du conflit à traiter, vous référer aux textes en vigueur, utiliser les exemples de documents.

La médiation se structure et se développe en France. Au carrefour du droit et de la communication, elle devient une discipline à part entière, enseignée à l'Université et en formation continue. Il lui manquait un manuel synthétique et accessible à tous : le voici.

Paris, éd. [Médias et Médiations](http://www.medias-mediations.fr), 2013 - [www.medias-mediations.fr](http://www.medias-mediations.fr)

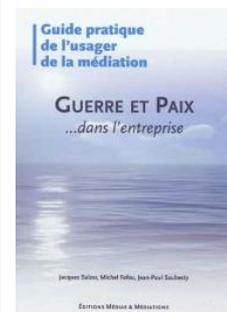
### GUIDE PRATIQUE DE L'USAGER DE LA MEDIATION :

#### Guerre et paix... dans l'entreprise

*Jacques Salzer, Michel Fefeu, Jean-Paul Saubesty*

Constatant que la plupart des ouvrages sur la médiation s'adressent d'abord aux médiateurs, les auteurs ont eu à coeur de proposer un guide pratique pour les usagers et les prescripteurs de la médiation en entreprise. Ce guide est spécifiquement conçu pour vous accompagner dans vos choix. Vous pourrez évaluer l'intérêt de la médiation dans votre situation, en la comparant à d'autres modes de résolution des litiges. A partir de définitions, de grilles d'analyse et d'exemples, les auteurs vous proposent une aide à la décision à tout moment : avant, pendant et à la fin de la médiation. A vous ensuite de choisir - ou pas - ce mode d'intervention, en toute connaissance de cause.

Paris, Ed. [Médias et Médiations](http://www.medias-mediations.fr), 2012



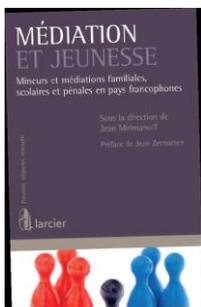


*Viennent de paraître.... des ouvrages consacrés à la médiation...*

	<p><b>JEUX COOPERATIFS POUR BATIR LA PAIX</b>  <i>Auteur(s) : Université de Paix</i></p> <p>À l'école ou au travail, la compétition joue un rôle majeur dans notre vie. Dès lors, il semble juste qu'elle ne doive pas dominer le jeu car son influence est déterminante sur notre amour-propre et notre confiance en nous-mêmes. Force est de constater qu'actuellement, le jeu compétitif est plus largement répandu. Tous les types de jeux ont leur place, mais l'équilibre entre la coopération et la compétition doit être plus grand. Ce livre est une source d'idées et d'inspiration pour conforter l'évolution vers les jeux coopératifs. Ceux-ci proposent une alternative concrète à la manière courante de pratiquer l'élimination. Cet ouvrage propose donc de pratiquer la coopération en s'amusant. Il regroupe plus de 300 jeux et sports coopératifs, sans perdants ni gagnants. Leur but est de développer la confiance en soi, le respect de l'autre, la cohésion du groupe et la solidarité. Ce livre s'adresse aux enseignants mais aussi aux parents et à toute personne travaillant avec des enfants à partir de l'âge de 3 ans. <i>Lyon, éd. Chronique sociale</i></p>
<p><b>L'ECOUTE : ATTITUDES &amp; TECHNIQUES</b>  <i>Artaud Jean</i></p> <p>Apprendre à écouter est un besoin majeur des relations humaines. Nous savons combien l'écoute est difficile à instaurer.</p> <p>Chacun admet qu'il n'est pas aisé d'entendre ce que l'interlocuteur veut dire sans dénaturer sa pensée : parents préoccupés par les soucis quotidiens qui écoutent difficilement leurs enfants, enseignant soucieux du programme et pas assez des élèves, formateur plus désireux de conduire le groupe que d'écouter ses demandes et clarifier ses besoins. Et encore dans le couple où l'écoute se perd avec le temps et l'habitude, et le thérapeute devant un cas, à la recherche d'un diagnostic qui néglige une authentique présence au client.</p> <p>Dans ces diverses situations, l'auteur nous prévient des éventuelles dérives, nous propose des attitudes et des moyens pour établir une meilleure écoute, à partir d'exemples vécus et à l'aide d'exercices progressifs. Le lecteur pourra s'approprier les attitudes qui facilitent la compréhension et s'entraîner à leur pratique.</p> <p>À l'époque des slogans simplistes sur une communication facile, l'objectif que nous propose l'auteur d'apprendre à écouter est d'un grand réalisme.</p> <p>Ce livre sera particulièrement précieux pour tous ceux qui sont préoccupés par l'écoute : parents, enseignants, éducateurs, formateurs, thérapeutes, couples... <i>Lyon, éd. Chronique sociale (6<sup>ème</sup> éd.)</i></p>	

**MEDIATION ET JEUNESSE**

**Mineurs et médiations familiales, scolaires et pénales en pays francophones**  
*sous la direction de Jean Mirimanoff*



Médiation et Jeunesse : apprendre à gérer nos propres conflits pour renforcer notre contrat social

Les conflits font partie de la vie. Adultes comme enfants y sont confrontés. La réponse privilégiée tant par les personnes que par les institutions est le recours au tribunal ou à la force. Pour leur permettre d'être entendus ou pour leur apprendre à prévenir la violence et à gérer les conflits, la médiation ouvre aux mineurs une nouvelle voie. La médiation familiale, dans diverses situations (post divorce, inter fratrie, en protection de , l'enfant, intergénérationnelle, successorale, etc.), offre un espace possible aux enfants et adolescents : comment sont-ils concrètement accueillis, avec quelles précautions, compétences, et garanties déontologiques ? Comment concilier la place participative de l'enfant avec la responsabilité des adultes de décider de leur sort ?

**La médiation en milieu scolaire** présente une très grande diversité d'expériences pour atteindre un objectif primordial : au-delà de la lutte contre la violence, comment permettre aux jeunes de prendre confiance en eux et de devenir des citoyens responsables?





**La médiation pénale** des mineurs s'adresse aux victimes et aux auteurs de violence : comment permettre à ces adolescents de se situer dans une approche plus restauratrice que punitive, et d'œuvrer pour un lien social réparé ? La voie amiable de la médiation est encore largement méconnue, donc sous utilisée. C'est pour la faire connaître et en encourager l'accès que le présent ouvrage offre un panorama, pour cinq pays, de pratiques novatrices. A l'issue de l'année jubilaire de Jean-Jacques Rousseau, puisse la médiation contribuer, au travers de la Jeunesse, à renforcer et renouveler notre contrat social.

Le présent ouvrage s'adresse à tous ceux que ce thème implique : les jeunes, les parents, les enseignants, les travailleurs sociaux, les psychologues, les avocats, les médiateurs, les magistrats, les éducateurs et le personnel d'encadrement éducatif, et les autorités concernées (Ministères de la Jeunesse, de la Justice, de la Famille, de l'Education nationale et de la Santé).  
*Bruxelles, éd. Larcier, 2013 - Collection : Prévenir, négocier, résoudre – membre UBMP -10%*

« Sommes-nous autre chose  
que les rêves que nous poursuivons  
et l'espoir qui les entretient »  
Romain Guilleaumes, Liège 1963

